

**Czechoslovak Society of Arts and Sciences (SVU)**

jointly with the

**American Czech-Slovak Cultural Club of North Miami  
(ACSCC)**

announce a

## **Special Conference and Festival**

on

**“Czech and Slovak Cultural Heritage  
on Both Sides of the Atlantic”**

North Miami, Florida, 17-20 March 2005

Co-sponsored by the

US Commission for the Preservation of America's Heritage Abroad

under the aegis of

President of the Czech Republic Václav Klaus

**SVU Website: [www.svu2000.org](http://www.svu2000.org)**

*Contents of this Issue:*

- ✓ 2005 SVU / ACSCC Conference
- ✓ Word from SVU President
- ✓ Local Arrangements
- ✓ Preliminary Registration Form
- ✓ Schedule of Major Events
- ✓ Academic Program in Detail
- ✓ SVU General Assembly
- ✓ Activities of SVU Members
- ✓ SVU Women's Issues Program  
Celebrates Second Anniversary
- ✓ Dr. JOSEPH HASEK AWARD
- ✓ English Papers from the Plzen SVU  
Congress

## Word From SVU President

This is the last opportunity I have to address you before our forth-coming SVU Conference in Florida. We have combined forces with the Florida-based American Czech-Slovak Cultural Club of North Miami to organize a truly outstanding academic event, combined with highly enjoyable and entertaining cultural events, on the southeast coast of the Sunshine State. This is the time of the year when the weather in Florida is exceptionally nice so that you can combine the visit with a family vacation. Apart from the obvious reasons, we have chosen Florida as our Conference site because there is large Czechoslovak community in the State and furthermore many of our retirees have moved there recently.

You will be pleased to know that our Conference is co-sponsored by the US Commission for the Preservation of America's Heritage Abroad and is being held under the aegis of President of the Czech Republic Václav Klaus.

The general theme of our joint program is "Czech and Slovak Heritage on both Sides of the Atlantic". The program includes a combination of scholarly presentations and creative works, with the focus on the rich preservation of the Czech and Slovak culture including literature, music, dance, folklore, folk art, ethnic history, and preservation of cultural treasures.

The academic program is organized into the following major topics: Czech and Slovak Historic Tradition, Czech & Slovak Contemporary Issues, Echoes from the Old Country, Czechs and Slovaks in the New World, and Presidential plenary session on Preserving Czech and Slovak Heritage. The latter session will feature the Ambassador of the Czech Republic to the US, the Ambassador of the Slovak Republic to the US, Director of the Immigration History Research Center of the University of Minnesota and the spokesman of the US Commission for the Preservation of America's Heritage abroad. I will use the occasion to establish, on behalf of SVU, a special Czech and Slovak Archival Fund.

Apart from the various sessions relating to the major theme, there will be a special Symposium and a discussion panel relating to "Czech and Slovak Universities and their Cooperation with the US Institutions of Higher Learning", with the participation of the University Rectors from the University of South Bohemia in Ceske Budejovice, University of West Bohemia in Plzen, Technical University of Ostrava and the Catholic University in Ruzomberok. US institutions will be represented by University of Florida and the Southern Illinois University Carbondale, both of which have active cooperative agreements with the Czech universities.

The cultural program will feature Czech country and western singers, Slovak folk dancers from Masaryktown, Florida, Europa Band from Orlando, Czech folk singers from Key West, etc. Other Heritage events planned include ethnic food and craft demonstrations, folk art booths, ethnic food tasting, an accordion jamboree, and last but not least, the Miss Czech & Slovak Florida Pageant.

For the Conference participants we have reserved relatively inexpensive accommodations in a close-by motel and for those who would like to extend their stay on the beach, we have reserved beautiful rooms at an ocean resort.

Don't miss this important event and a lovely stay in the Sunshine State. You won't regret it! I look forward to seeing you in Florida.

*MILA RECHCIGL*

---

### LOCAL ARRANGEMENTS

**Location of Conference and Festival:** American Czech-Slovak Cultural Club (ACSCC), 13325 Arch Creek Road, North Miami, FL 33181; Phone: (305) 891-9130.

**Meals:** Meals will be served in the ACSCC Club also. They hired an outstanding Chef from the Czech Republic and we highly recommend that you take all your meals here, including breakfast.

**Accommodations:** Available at Windsor Inn (formerly Holiday Inn), 12210 Biscayne Blvd. NE, North Miami, FL 33181; Phone: (305) 891-7350. We have reserved a block of rooms for our participants and negotiated a very reasonable price: \$65 per room plus 13% tax. This is a relatively low price, considering that March is in the middle of the tourist season. You should reserve your room as soon as possible because the number of available rooms is limited. Our contact person there is Sandra Codogno. When you talk to her, mention that you are with SVU.

For those who would like to spend a few extra days on Florida beaches after our conference, we have made special arrangements with Best Western Oceanfront Resort in the Surfside/Bal Harbour section of Miami Beach, 9365 Collins Avenue, Miami, FL 33154; Phone: (800) 327-1412. The resort offers suites fully equipped with a kitchen, living room area, and bedroom. Two pools, one heated outdoor pool and the other outdoor which will provide guests with ample opportunity to enjoy swimming in March. A continental breakfast is included in the package, as well as free parking. The rate per night will be \$109 plus 11.5% tax. When you talk to them, ask for the manager Bob Johnstone. He can also be reached via e-mail: govbob1@aol.com or by fax: (934) 455-9133.

**Registration:** Registration will take place in ACSCC Club, starting on Thursday, March 17 at 3 PM. It will continue on the following days, starting at 8 AM.

**Local Arrangements Contacts:** If you have any questions regarding logistics and the local arrangements, please contact Robert Petrik at: [rjpetrik@comcast.net](mailto:rjpetrik@comcast.net) or Cecilia Rokusek at: [crokusek@fgcu.edu](mailto:crokusek@fgcu.edu)

**Conference Academic Program Contact:** All questions regarding Academic Program should be addressed to Mila Rechcigl at: [SVU1@comcast.net](mailto:SVU1@comcast.net)

**Vendors Contact:** Robert Petrik at: [rjpetrik@comcast.net](mailto:rjpetrik@comcast.net) or Cecilia Rokusek at: [crokusek@fgcu.edu](mailto:crokusek@fgcu.edu)

---

## 2005 SVU Conference Preliminary Registration Form

Name: \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Number and Names of Accompanying Person(s): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### 1. Pre-registration Fee

\$15 per person Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

\$5 for Students Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

\$0 for children under 6 Number of children: \_\_\_\_\_

### 2. Matuska Concert (Friday night)

\$20 per person Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

### 3. Meals

**Breakfast** (Optional) \$6.50 person

Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

**3 lunches:** Friday, Saturday, Sunday

\$12 per lunch per person = \$36

Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

**2 dinners:** Thursday, Friday

\$20 per dinner per person = \$40

Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

**1 banquet:** Saturday \$25 per person

Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

### 4. Shuttle Fee (for people staying in the motel who won't use cars)

\$15 per person for 3 days

Number of persons: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

### 5. Conference Papers

toward publishing by SVU \$10 Total: \$ \_\_\_\_\_

### 6. Your Payment

Overall Total: \$ \_\_\_\_\_

Make check payable to ACSCC and send it with your registration form to: Robert Petrik, 5200 NW 57th Ave., Lauderhill, FL 33319; Phone: (954) 749-8857; E-mail: [rjpetrik@comcast.net](mailto:rjpetrik@comcast.net)

## SCHEDULE OF MAJOR EVENTS

### Thursday, March 17

4:00 PM Registration  
6:30 PM Czech and Slovak Dinner  
8:00 PM Music, Singing and Dancing

### Friday, March 18

7:00 AM Breakfast  
8:00 AM Registration  
9:00 AM Official Opening of the Conference

### Program of the Opening Ceremony

National Anthems

Welcome by ACSCC President  
*Robert J. Petrik*

Opening of the Conference by SVU President  
*Miloslav Rechcigl*

Welcome by Mayor of North Miami  
*Carlos Alvarez*

Greetings by the Ambassador of the Czech Republic to the US  
*H. E. Martin Palous*

Greetings by the Ambassador of the Slovak Republic to the US  
*H.E. Rastislav Kacer*

On behalf of the University Rectors,  
Vice Rectors and Deans from CR and SR  
*His Magnificence Zdenek Vostracky*

Greetings by Lord Mayor of Ruzomberok  
*JUDr. Juraj Cech*

On behalf of the Conference Organizing Committee  
*Prof. Cecilia Rokusek*

### Saturday, March, 19

7:00 AM Breakfast  
8:00 AM Registration  
9:00 AM Academic Sessions  
Symposium: Czech and Slovak Universities and US Cooperation  
Czech and Slovaks in the New World. I.  
Communities and Settlements  
12:00 Noon Lunch  
1:00 PM Academic Sessions  
SVU Presidential Session: Preserving Czech & Slovak Heritage  
Czechs and Slovaks in the New World.  
II. Literature & Languages  
6:00 PM Dinner  
7:30 PM Miss Czech & Slovak Florida Pageant  
9:00 PM Dancing with music by Europa

### Sunday, March 20

8:00 AM Breakfast  
9:00 AM Academic Sessions  
Czechs and Slovaks in the New World.  
III. Business and Cultural Contributions  
Czech and Slovak Contemporary Issues  
12:00 Noon Lunch  
1:00 PM Beseda Dancers  
1:30 PM Czech & Slovak Folk Dress and Rituals  
2:15 PM Larry Morava  
3:00 PM Accordion Jamboree

## ACADEMIC PROGRAM IN DETAIL

### Friday, March 18

10-12 AM Main Clubhouse Hall

#### **Czech and Slovak Historical Tradition**

*Presided by Zdenek David*

The Narratives of the Hussite Revolution and its Creators

Howard Kaminsky, Florida International University, Miami, FL

The Habsburg Dynasty and the Kingdom of Bohemia

Joseph Patrouch, Florida International University, Miami, FL

Anglophone Liberalism and the Czech National Awakening

Zdenek David, Woodrow Wilson Foundation for Scholars, Washington, DC

Bridge Building, Efforts and Reality of Czechoslovak Foreign Policy 1945-1948

Slavomir Michalek, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, Slovakia

10-12 AM Library

#### **Echoes from the Old Country. I. Literature and Art:**

*Presided by Vera Borkovec*

Koncepcie dejin literatury dvacateho stoloeti v nadnarodnich kontextech

Vladimir Papousek, Univ. of South Bohemia, Ceske Budejovice, Czech Republic

Enriching the English Speaking World with Slavic Literature and Art

Ladislav J. Bolchazy, Bolchazy-Carducci Publishers, Wauconda, IL

Preserving Czech Cultural Heritage through International Exhibits and Publications

David Kraft, Communicatio Humana, C.H.Expo Ltd., Prague, Czech Republic

Alfons Mucha, Artist and Patriot

Margaret Peaslee, University of Pittsburg, Titusville, PA

Bohemian Garnets

Gail Naughton, National Czech & Slovak Museum & Library, Cedar Rapids, IA

1-5 PM Main Clubhouse Hall

#### **Echoes from the Old Country. II. Politics and Civil Society**

*Presided by Cecilia Rokusek*

Deformation in Thinking and Behavior during Communism and its Consequences

The Honorable J. Moserova, Prague, Czech Republic

The Divergent Styles of American and Czech Nationalism: A Survey of Student Groups

Ivo Feierabend, San Diego State University, San Diego, CA

No Cinderellas! The Political, Economic and Social Realities of Czech and Slovak

Women Today

Lois Herman, SVU Women's Program, Minneapolis, MN

Women in Higher Education Administration: A Comparison between the US,

Czech Republic and the Slovak Republic

Cecilia Rokusek, Florida Gulf Coast University, Ft Myers, FL

Elder Care in the US and in the Czech and Slovak Republics

Sue Maxwell, Lee Memorial Health Care System, Ft. Myers, FL

Fifteen Years after Velvet Revolution: Transformation of Slovak Political Scene

and the Role of Civil Society. Lessons Learned and Future Prospects

Miroslav Wlachovsky, Embassy of the Slovak Republic to the US,

Washington, DC

1-5 PM Library

#### **Echoes from the Old Country III. Music**

*Presided by Dagmar Hasalova White*

Known and Unknown Czech Music

Jan Vicar, Palacky University, Olomouc, Czech Republic

Dvorak — Composer Immortal

Vladimira Williams and Vera Roknic, SVU Chicago Chapter, Chicago, IL

Czech Opera's Strong Women

Lauren McConnell, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA

Emmy Destinn Famous Czech Singer — Art without Borders

Dagmar Hasalova White, No. Virginia Community College, Annandale, VA

Voskovec and Werich Encounter their Countrymen in NYC, 1939

Jarka Burian, University of Albany, Albany, NY  
Regional Characteristics of Slovak Folk Music  
Vladimir Kysucky, New York, NY

**Saturday, March 19**

9-12 AM Main Clubhouse Hall

Symposium and Discussion Panel:

**Czech and Slovak Universities and US Cooperation**

*Presided by Peter Filip*

*Presentors:*

Prof. Zdenek Weiss, Director, Materials Chemistry Center, Technical University of Ostrava, Ostrava, Czech Republic  
Prof. Ing. Zdenek Vostracky, DrSc., Past Rector, University of West Bohemia, Plzen, Czech Republic  
The Honorable Senator Prof. Ing. Vaclav Roubicek, CSc, Past Rector, Technical University of Ostrava, Ostrava, Czech Republic  
Prof. Jack E. Rechcigl, M.S., Ph.D., Director, Gulf Coast Research & Education Center, University of Florida, Balm, FL  
Doc. Ing. Josef Prusa, CSc., Rector, University of West Bohemia, Plzen, CR  
Prof. Ing. PhDr. Peter Filip, CSc., Director, Center for Advanced Friction Studies, University of Southern Illinois Carbondale, Carbondale, IL  
Prof. John M. Dunn, M.A., Ed.D., Provost & Vice Chancellor, University of Southern Illinois Carbondale, Carbondale, IL  
Doc. PhDr. Boris Banary, CSc., Rector, Catholic University in Ruzomberok, Ruzomberok, Slovakia  
Hon. JUDr. Juraj Cech, Lord Mayor of the City of Ruzomberok, Ruzomberok, Slovakia

*Discussants:*

PhDr. David Kraft, Communicatio Humana C.H.Expo Ltd., Prague, Czech Republic  
Prof. PhDr. Vaclav Buzek, CSc., Rector, University of South Bohemia, Ceske Budejovice, Czech Republic

9-12 AM Library or Tent

**Czechs and Slovaks in the New World**

**I. Communities & Settlements**

*Presided by Robert Petrik*

The Bohemians of Broadway, Cleveland, OH

Lawrence C. Cerny and Elaine L. Cerny, Cernyland of Utica, Huber Heights, OH

Identifying Slovak Cluster Communities in the US and their Role in Preserving Slovak Heritage

Lisa Alzo, Ithaca, NY

The History and Influence of Slovaks in North Central Florida

Violet Cimborá, Masaryktown, FL

Cesi ve Venezuele (Czechs in Venezuela)

Ivo Bartecek, Palacky University, Olomouc, Czech Republic

History of the Slovak Garden and Slovaks in Central Florida

Frank Rudzik, Slovak Garden, Winter Park, FL

1- 4 PM Main Clubhouse Hall

SVU Presidential Plenary Session:

**Preserving Czech & Slovak Heritage**

*Presided by Miloslav Rechcigl, SVU President*

Czech Cultural Heritage

H.E. Martin Palous, Czech Ambassador to the US, Washington, DC

Slovak Cultural Heritage

H.E. Rastislav Kacer, Slovak Ambassador to the US, Washington, DC

Preserving the America's Heritage Abroad

The Honorable Chairman Warren L. Miller, US Commission for the

Preservation of America's Heritage Abroad

Preserving Cultural Heritage in America

Rudolph Vecoli, Director, Immigration History Research Center (IHRC),  
University of Minnesota

Preserving Czech and Slovak Heritage Abroad

Mila Rechcigl, SVU President, Washington, DC

Restoration of Bohemian National Hall (Narodni budova) in New York City

Ales Pospisil, Consul General of the Czech Republic, New York, NY

Jan Hird Pokorny, President, Bohemian Benevolent and Literary Association (BBLA), New York, NY

1- 4 PM Library

**Czechs and Slovaks in the New World. II. Literature and Languages**

*Presided by Mila Saskova-Pierce*

Czech-American Immigrant Newspapers and their Owners and Editors, 1868-1914

David Chroust, Texas A&M University, College Station, TX

Slovak Immigrants and their Language Problem in the US at the Beginning of the 20th Century

Dalibor Mikulas, Catholic University in Ruzomberok, Ruzomberok. Slovakia

Preserving the Czech Language in America

Mila Saskova-Pierce, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, NE

Internet Resources Used to Provide Czech Language Instructions for Non-Traditional Students Using the Learning Community Approach

Layne Pierce, Czech Language Foundation of Nebraska, Lincoln, NE

The Recent Poetry of Libuse Cacalova

Vera Borkovec, American University, Washington, DC

Readings from the Authors' "Miami Stories"

Jiri Lamberk, Miami, FL

Readings from the Author's "Ocean Chronicles"

George Horak, Miami Sailing Club, Miami, FL

Sunday, March 20th

9-12 AM Main Clubhouse Hall

**Czechs and Slovaks in the New World. III. Business and Cultural Contributions**

*Presided by Clinton Machann*

The Duda Family – Slovak Pioneers in Florida

Elizabeth Duda, Duda Farms, Viera, FL

American Sokol Tradition

Larry Laznovsky, American Sokol, Oak Brook, IL

The History of Czech Music in South Omaha, Nebraska

Charles J. Svagera, University of Nebraska, Lincoln, NE

Czech Music on Player Piano in the US, 1905-1930

Michael A. Kukral, Rose-Hulman Institute of Technology, Terre Haute, IN

Alice Masaryk in Florida

Vlado Simko, Brooklyn, NY

Czech Culture on the West Coast

Margita Fuchsova, General Consulate of the Czech Republic, Los Angeles, CA

The Life and Legacy of Albin Polasek

Don S. Martin, Albin Polasek Foundation, Winter Park, FL

Czech Music and Culture at the University of North Texas

Clinton Machann, Texas A&M University, College Station, TX

9-12 AM Library

**Contemporary Czech and Slovak Issues**

*Presided by a Michael G. Rokos*

Czechoslovak People's Party 1949-1989

Karel Konecny, Palacky University, Olomouc, Czech Republic

K terminum pouzivanym pro Cechy v cizine: Historie a soucasnost

(History Nomenclature Relating to Czechs Abroad)

Milos Trapl, Palacky University, Olomouc, CR

Mining in Slovakia in the Years 1918-1938

Jaroslav Mazurek, Catholic University in Ruzomberok, Ruzomberok, Slovakia

The Role of American Business in the Marketplace Growth of Post-Communist Czechoslovakia

Dennis Naughton, Cedar Rapids, IA

Visa Waiver – An Unfortunate Foreign Policy Issue Between the USA the Czech Republic and Slovakia

Michael G. Rokos, American Friends of Czech Republic, Baltimore, MD

Peter A. Rafaeli, American Friends of Czech Republic, Philadelphia, PA

Bohatstvi ceske kultury a jeji mosty do USA (Riches of Czech Culture and its Bridges to the US)

Eva Strizovska, *Cesky Dialog*, Prague, Czech Republic

Small Cultural Monuments: An Endangered Phenomena of the Czech Landscape

Carol H. Hochman, Friends of VIA Foundation, Pittsburgh, PA and

Jiri Barta, VIA Foundation, Prague, Czech Republic

## CONFERENCE SPEAKERS

- Lisa Alzo, M.F.A., Independent Slovak-American writer and genealogist, Ithaca, NY  
Doc. PhDr. Boris Banary, CSc., Rector, Catholic University in Ruzomberok, Ruzomberok, Slovakia  
PhDr. Jiri Barta, Executive Director, VIA Foundation, Prague, Czech Republic  
Prof. PhDr. Ivo Bartecek, CSc., Dean, Philosophical Faculty, Palacky University, Olomouc, Czech Republic  
Ladislav J. Bolchazy, M.A., Ph.D., President, Bolchazy-Carducci Publishers, and President, Slovak-American International Foundation, Wauconda, IL  
Vera Borkovec, M.A., Ph.D., Professor Emerita, American University, Washington, DC  
Jarka Burian, M.A., Ph.D., Professor Emeritus, Dept. of Theatre, University of Albany, Albany, NY  
Prof. PhDr. Vaclav Buzek, CSc., Rector of the University of South Bohemia, Ceske Budejovice  
Hon. JUDr. Juraj Cech, Lord Mayor, Ruzomberok, Slovakia  
Elaine L. Cerny, Cernyland of Utica, Huber Heights, OH  
Lawrence C. Cerny, M.S., Ph.D., Professor Emeritus, Utica College of Syracuse University; Cernyland of Utica, Huber Heights, OH  
David Z. Chroust, M.A., Librarian and Associate Professor of Slavic Studies, Texas A&M University, College Station, TX  
Violet Cimbora, former Mayor, Masaryktown, FL  
Helene Cincebeaux, Founder & Director, Slovak Heritage and Folklore Society International and Co-founder, Moravian Heritage Society, Rochester, NY  
Zdenek David, M.A., Ph.D., Sr. Scholar, Woodrow Wilson International Center for Scholars, Washington, DC  
Elizabeth Duda, Dr. h.c., Community and Sate Leader, Duda Farms, Viera, FL  
Prof. John M. Dunn, M.A., E.D., Provost and Vice Chancellor, University of Southern Illinois Carbondale, Carbondale, IL  
Ivo Feierabend, M.A., Ph.D., Professor Emeritus of Political Science, San Diego State University, San Diego, CA  
Prof. Ing. PhDr. Peter Filip, DrSc., Director, Center for Advanced Friction Studies, University of Southern Illinois Carbondale, Carbondale, IL  
Margita Fuchsova, Consul General of the Czech Republic, Los Angeles, CA  
Lois A. Herman, Chair, SVU International Women,s Program, Minneapolis, MN; Delegate to the UN Human Rights Commission and the UN Commission on the Status of Women  
Carol H. Hochman, M.Ed., D.Ed., President, Friends of VIA, Pittsburgh, PA  
George J. Horak, M.F.A., Commodore, Miami Sailing Club, Coconut Grove, FL  
H.E. Ing. Rastislav Kácer, Ambassador of the Slovak Republic to the United States, Washington, DC  
Howard Kaminsky, M.A., Ph.D., Associate Professor of Medieval History, Florida International University (FIU), Miami, FL  
PhDr. Karel Konecny, CSc., Dept. of History, Palacky University, Olomouc, Czech Republic  
PhDr. David Kraft, President and Owner, Communicatio Humana, C.H.Expo Ltd., Prague, Czech Republic  
Prof. Michael A. Kukral, M.A., M.Sc., Ph.D., Director of European Studies, Rose-Hulman Institute of Technology, Terre Haute, IN  
Ing. Vladimir Kysucky, Viola and contrabass player and researcher of Slovak traditional music arrangement, New York, NY  
MUDr. Jiri Lamberk, Anesthesiologist and writer; the author of the best seller in the Czech Republic entitled "Miami Stories"  
Larry Laznovsky, President, American Sokol, Oak Brook, IL  
Clinton J. Machann, M.Ed., Ph.D., Professor of English, Texas A&M University, College Station, TX  
Don S. Martin, M.P.A., President, Albin Polasek Foundation, Winter Park, FL  
Sue Maxwell, M.S.W., Head of Senior Services, Lee Memorial Health Care System, Ft. Myers, FL  
PhDr. Jaroslav Mazurek, Vice Dean for International Affairs and Development, Catholic Univeesity of Ruzomberok, Ruzomberok, Slovakia  
Lauren McConnell, M.A., Ph.D., Visiting Assistant Professor, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA  
PhDr. Slavomir Michalek, CSc., Historian, Historical Institute, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, Slovakia  
PhDr. Dalibor Mikulas, CSc., Vice Rector for Foreign Relations, Catholic University in Ruzomberok, Ruzomberok, Slovakia  
Tho Honorable Senator Doc. MUDr. Jaroslava Moserova, DrSc., President, Czech Commission for UNESCO, Prague, Czech Republic  
Dennis Naughton, Cedar Rapids, IA  
Gail A. Naughton, President and CEO, National Czech & Slovak Museum & Library, Cedar Rapids, IA  
H.E. RNDr. Martin Palous, Ambassador of the Czech Republic to the United States, Washington, DC  
Prof. PaedDr. Vladimir Papousek, CSc, Vice-Rector, University of South Bohemia, Ceske Budejovice, Czech Republic

Joseph Patrouch, M.A., Ph.D., Associate Professor of History, Florida International University (FIU), Miami, FL  
 Prof. Margaret Peaslee, M.S., Ph.D., Vice President for Academic Affairs, University of Pittsburgh in Titusville, Titusville, PA  
 Robert J. Petrik, M.S., Pharm.D., President, Czech-Slovak Cultural Club, North Miami, FL  
 M. Layne Pierce, M.A., M.L.S., President, Czech Language Foundation, Lincoln, NE  
 Ing. Jan Hird Pokorny, M.S., President, Bohemian Benevolent and Literary Association, New York, NY  
 Ales Pospisil, M.A., Consul General of the Czech Republic, New York, NY  
 Doc. Ing. Josef Prusa, CSc., Rector, Univ. of West Bohemia, Pilsen, Czech Republic  
 Peter A. Rafaeli, Hon. Consul of the Czech Republic, Philadelphia, PA  
 Prof. Jack Rechcigl, M.S., Ph.D., Director, Gulf Coast Research and Education Center, University of Florida, Balm, FL.  
 Miloslav Rechcigl, M.S., Ph.D., President, Czechoslovak Society of Arts and Sciences (SVU), Washington, DC  
 Vera Roknic, Secretary, Chicago SVU Chapter, Chicago, IL  
 Rev. Michael G. Rokos, M.Div., President, American Friends of the Czech Republic, Baltimore, MD  
 Prof. Cecilia Rokusek, M.S., Ed.D., Assistant to the Provost and Vice President for Academic Affairs, Florida Gulf Coast University, Ft. Myers, FL  
 The Honorable Senator Prof. Ing. Vaclav Roubicek, CSc., Past Rector of the Technical University of Ostrava  
 Ing. Frank Rudzik, President, Slovak Garden, Winter Park, FL  
 Miluse Saskova-Pierce, M.A., Ph.D., Associate Professor, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, NE  
 MUDr. Vlado Simko, CSc., Professor of Medicine, SUNY, V.A. Medical Center, Brooklyn, NY  
 Eva Strizovska, Editor-in-Chief, Cesky dialog, and President of the International Czech Club, Prague  
 Charles J. Svagera, President, Czech Komensky Club, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, NE  
 Prof. PhDr. Milos Trapl, CSc., Dept. of History, Palacky University, Olomouc, Czech Republic  
 Prof. Rudolph Vecoli, M.A., Ph.D., Director, Immigration History Research Center, University of Minnesota, Minneapolis, MN  
 Prof. PhDr. Jan Vicar, CSc., Dept. of Musicology, Palacky University, Olomouc, Czech Republic  
 Prof. Ing. Zdenek Vostracky, DrSc., Past Rector, University of West Bohemia, Pilsen, Czech Republic  
 Prof. RNDr. Zdenek Weiss, DrSc., Director, Materials Chemistry Center, Technical University of Ostrava, Ostrava, Czech Republic  
 PhDr. Dagmar Hasalova White, M.A., Lecturer, Northern Virginia Community College, Annandale, VA  
 Vladimira Williams, M.A., President, SVU Chicago Chapter, Chicago, IL  
 Mgr. Miroslav Wlachovsky, Political Counselor, Embassy of the Slovak Republic, Washington, DC

## SOCIAL AND CULTURAL EVENTS

The Social and Cultural events will begin **Thursday evening** March 17th with a Czech and Slovak dinner by Chef Miroslav at the historic ASCSS clubhouse. This will be followed by a concert featuring the Slovak recording folk artists Jozef and Dodo Ivaska. There will be live accordion music for singing and dancing following the concert.

The highlight **Friday evening** will be a concert by the renown Waldemar Matuska and his wife Olga. The concert will begin at 8 p.m. and will be followed by a late night concert with the Key West Czech Folk Singers.

**Saturday afternoon** will spotlight programs that emphasize the many folk traditions of the Czechs and Slovaks. At noon an Arts and Crafts Fair will open on the ACSCC grounds with several Czech and Slovak items including many pastries and specialty food items. At 1:00 p.m. the 3rd Annual Miss Czech & Slovak Florida Pageant will begin with private interviews. All of the previous Florida queens will be attending as well as the 2004 National Queen from Tyndall, South Dakota, Miss Erin Tycz. The Cultural Program will also begin at 1:00 pm with a presentation in the big outside tent on the Customs and Traditions in Czech and Slovak Villages 100 Years Ago presented by Helen Cince-beaux from Rochester, NY. Also at 1:00 there will be a kolace-making demonstration and tasting program in the ACSCC clubhouse. At 2:00 p.m. there will be polka and waltz lessons in the tent and a strudel making demonstration and tasking program in the clubhouse. At 3:00 a program on Czech Art Glass will be presented in the outside tent and a demonstration on Egg Decorating in the clubhouse. At 4:00 a program on Slovak Garden — A Home for Slovak-Americans will be presented in the tent and a demonstration on Czech dumpling-making will be spot-lighted in the clubhouse. Saturday evening will feature a Czech and Slovak Dinner with entertainment by the Beseda dancers from Masaryk-town, Florida followed by the 2005 Miss Czech and Slovak Florida Pageant Finale and Queen's Ball with Europe band from Orlando. This outstanding band is known throughout Florida and has been featured at Epcot in Orlando.

On **Sunday** the Arts and Crafts Fair will continue all day. **Sunday afternoon** events include remarks by the new 2005 Miss Czech and Slovak Florida. The Beseda Dancers from Masarytown will again perform in the outside tent. This will be followed by a concert with Jozef and Dodo Ivaska from Bratislava. The festival will conclude with an Accordion Jamboree. Everyone is invited to bring their button or piano accordion and join in the fun. All of the cultural and social events were planned to enable all participants to partake in the rich traditions that truly identify who we are in our families and in our communities.

## SVU GENERAL ASSEMBLY

Dr. Miloslav Rechcigl, *SVU President* and  
Frank Safertal, *Secretary General of SVU* convoke

### **A Meeting of the General Assembly of SVU**

to be held on

**Friday, March 18, 2005 at 4:15 PM.**

**American Czech-Slovak Cultural Club (ACSCC)  
13325 Arch Creek Road, North Miami, FL 33181**

According to the SVU Bylaws (Article 10), regular meetings of the General Assembly shall be called annually. In the event a sufficient number of members entitled to vote are not present (at least 100) at the time for which the meeting has been called, the general membership meeting will be held one hour later.

### SVOLÁNÍ VALNÉ HROMADY SVU

Předseda SVU Dr. Miloslav Rechcigl a generální tajemník Frank Safertal svolávají tímto

#### **Valnou hromadu SVU**

**na pátek 18. března 2005 o čtvrt na pět odpoledne  
v American Czech-Slovak Cultural Club (ACSCC)  
13325 Arch Creek Road, North Miami, FL 33181**

Podle stanov Společnosti (článek 10), svolává se valná hromada každý rok na určitou dobu a místo. Jestliže není v určenou dobu přítomno alespoň 100 voličích členů, je valná hromada odložena o jednu hodinu.

---

## Activities of SVU Members

**PhDr. SLAVOMÍR MICHÁLEK, CSc.**, pracovník Historického ústavu SAV v Bratislave. Zaobera sa americkou zahraničnou politikou a československo-americkými vzťahmi v druhej polovici dvadsiateho storočia, osobnosťami Slovákov pôsiacich v službách československej diplomacie a druhým a tretím slovenským a československým demokratickým exilom v Amerike. Posobil na univerzitách v Oxforde, New Yorku, Washingtonu, Stanfordskej a Toronte. Je autorom monografií *Nadeje a vytriezvenia, československo-americké hospodárske vzťahy v rokoch 1945-1951* (1995), *Jan Papanek, politik, diplomat, humanista* (1996), *Diplomat Štefan Osusky* (1999), *Brezova pod Bradlom, osobnosti /ne/zname* (1999), *Andrew Valuchek — As They Knew Him* (2002), *Pripad Oatis, československý komunistický režim verzus dopisovateľ Associated Press* (2005) a spoluautor a editor publikácie *Do pamäti naroda, osobnosti slovenských dejín prvej polovice XX. storočia* (2003). Za významné dielo literatúry faktu mu bola v rokoch 1999 a 2003 udelená Cena Egona Erwina Kischu.

**Historian MILAN L. HAUNER, Ph.D.**, is the author of six books and more than 100 scholarly articles on the history of India, Central Asia, Czechoslovakia, Germany, and Russia. He lives in Central Europe and in Madison, Wisconsin, where he is an honorary fellow in the Department of History at the University of Wisconsin.

His latest book is *Edvard Benes: The Fall and Rise of a Nation Czechoslovakia 1938-1941*. Edited and introduced by Milan Hauner. Published by Columbia University Press (East European Monographs, No. DCXXXVII). [www.Columbia.edu/cu/cup](http://www.Columbia.edu/cu/cup)

From Czechoslovakia's former president comes a unique account of the last two weeks of September 1938, chronicling the country's approach to the Munich pact. Based on newly discovered and previously unpublished manuscripts and augmented with wartime speeches and other important documents, this book recounts the painful experience of the Sudeten Crisis, the Munich *Diktat* of September 1938, Hitler's invasion of Prague six months later, and the formation of Edvard Benes's government-in-exile.

Surprisingly, Benes's account is not from a pro-Soviet perspective — as he might have been expected to write in 1945 — but from the perspective of mid-1941, when he made the sound forecast that “Germany is not able to win this war, the winner will in the end be the 18 side that retains the command of the seas, Great Britain and the United States”. Thus, despite the collapse of France, the heavy losses suffered by the British, Germany's recent alarming successes against Russia, the continued nonbelligerency of the United States, Benes remained optimistic about the final victory of the Anglo-Americans.

“Everything I predicted has happened,” Benes often said. That did not go well with the British Foreign Office, which turned down Benes’ text for containing too much criticism of the earlier, disastrous British policy of appeasement. Certainly one of the most controversial Euro-pean statesmen, Benes represented a small country but had an unusually large impact on this crucial historical junction. *Fall and Rise of a Nation* gives readers insight into how this happened, presented in the words of the man himself. Milan Hauner provides a detailed introduction and critical annotations to this unique resource on World War II history, covering the disappearance and restoration of Czechoslovakia.

### **Joseph J. Kohn Receives 2004 Bergman Prize**

Joseph J. Kohn, Ph.D., of Princeton University has been awarded the 2004 Stefan Bergman Prize. Established in 1988, the prize recognizes mathematical accomplishments in the areas of research in which Stefan Bergman worked. Kohn will receive one year's income from the prize fund, about \$22,000.

The prize citation states, “Joseph J. Kohn’s work in partial differential equations and several complex variables has influenced countless researchers and has fostered an intense interaction between these subjects.” Kohn’s work has provided an impetus to the study of the Bergman projection, and one of his results on that topic was instrumental in the work of previous winners of the Bergman Prize. “Kohn has also made important contributions to microlocal analysis, to the complex Monge-Ampere equation, and to the study of hypoellipticity for second order operators,” the prize citation says.

Born in Prague in 1932, Kohn has, for the past 40 years, been a leading figure in complex analysis. His honors include membership in the National Academy of Sciences and the AMS Steele Prize for a Seminal Contribution to Research (1979).

The Bergman Prize honors the memory of the mathematician Stefan Bergman, best known for his research in several complex variables. A native of Poland, he taught at Stanford University for many years and died in 1977 at the age of eighty-two. The AMS was asked by Wells Fargo Bank of California, the managers of the Bergman Trust, to assemble a committee to select recipients of the prize. In addition, the Society assisted Wells Fargo in interpreting the terms of the will to assure sufficient breadth in the mathematical areas in which the prize may be given. Awards are made every one or two years.

### **Cleveland SVU Celebrates with Dr. Karel Paukert**

On December 12, 2004 the Cleveland Art Museum held a formal tribute to recognize the work of the retiring curator of musical arts, Karel Paukert. The Cleveland SVU members were there in force to support one of our own.

Karel Paukert studied at Prague Conservatory and at Royal Conservatory in Ghent, Belgium. Before arriving in the US Karel was a principal oboist with the Iceland National Symphony. In the US he taught at Washington University, Northwestern University and at Cleveland Institute of Music. Since 1974 Dr. Paukert held a position with the Cleveland Art Museum, performing over 800 recitals and organ demonstrations.

Karel Paukert performed at such distinguished venues as the National Cathedral in Washington DC, Royal Festival Hall in London and Smetana Hall in Prague. He received many awards including an honorary doctorate from the Cleveland Institute of Music.

Cleveland SVU joins the Cleveland art scene in congratulating Karel on his accomplishments!

### **70 let univerzitního profesora PhDr. Miloše Trapla, Csc. (15.1.1935)**

Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci, Česká republika

Rok 2004 je pro jubilanta rokem velmi příhodným. Shodou okolností se za organizační účasti a badatelského přínosu pana profesora Miloše Trapla uskutečnil na Univerzitě Palackého v Olomouci 22. světový výroční kongres Československé společnosti pro vědy a umění — SVU (USA), a tak se ke gratulantům připojuje vedle domácí historické obce rovněž obec Čechů v cizině, kterým jubilant věnoval a věnuje svůj čas a pozornost prostřednictvím Centra pro československá exilová studia při Katedře historie Filozofické fakulty UP, jehož je ředitelem.

O badatelské píli na poli moravských dějů počínaje prvotinou *Poddanská vzpoura na Losinsku 1620-1621* (Časopis Společnosti přátel starožitností, 1958, č. 2, s. 65-72), přes osudy politického katolicismu či ztvárnění historického místopisu Moravy a Slezska, až po dějiny obcí a měst, či studenty tolik oblíbené semináře k reáliím voleb do poslanecké sněmovny v rámci přednášek o politickém systému první Československé republiky pojednají bezsporně osoby povolanější. Totéž platí pro jubilantův podíl na vlastivědných projektech završených za spoluautorství s Josefem Bartošem ve čtvrtém svazku *Dějiny Moravy* (Brno 2004).

O panu profesoru M. Traplovi se cítím být alespoň v dotyku povolán hovořit ve vztahu k výzkumu osudu Čechů v cizině. V tématu, k němuž se autor — soudě podle bibliografie — přibližoval přes osudy polské politické emigrace a česko-polské vztahy. V průběhu 90. let dvacátého století ukotvil jubilant na Univerzitě Palackého odborné pracoviště Cen-trum pro československá exilová studia. Olomoucké pracoviště a jeho badatelská orientace (přednostně exil ve 20. století) navazuje na inicia-tivy z počátku 60. let dvacátého století, jejichž výsledkem bylo ustavení Komise pro dějiny krajanů — Čechů v cizině (ČSAV Praha). U těchto organizačních a autorských iniciativ stanul mimo jiné jeden ze spolupra-covníků tehdejší Katedry historie FF UP, pan profesor Josef Polišínský.

Profesor Miloš Trapl se přednostně orientuje k dějinám česko-slovenského exilu po roce 1948: *Exil po únoru 1948. Počátky politické organizovanosti a činnosti poúnorové emigrace a vznik Rady svobod-ného Československa* (Olomouc 1996) a *Exilová politika v letech 1948-1956* (ve spolupráci se Z. Jiráskem, Olomouc 1997). V roce 2000 před-stavil svá bádání mimo jiné prostřednictvím svého příspěvku na prvním setkání zahraničních Čechů – *Česká politická emigrace ve 20. století, 1914-1989* (Češi za hranicemi na přelomu 20. a 21. století, Praha 2000, s. 36-45), tak v zahraničí – *Tschechische politische Emigration in den Jahren 1938, 1939, 1948 und 1968* (Exile in 20. Jahrhundert, München 2000, s. 77-97).

Dlouhodobý zájem věnovaný historii české krajanské komunity a československému exilu ve Švýcarsku byl v tomto roce završen v au-torské trojici Miloš Trapl, Arnošt Skoupý a Miloš Kouřil v textu *Československý exil a krajanské hnutí ve Švýcarsku v letech 1945-1989*, jež byl vydán a představen na již výše zmíněném 22. světovém výročním kongresu Československé společnosti pro vědy a umění. Prostřednictvím kongresu SVU byla současně představena česká a zahraniční veřejnosti práce Centra pro československá exilová studia při Katedře historie FF UP v Olomouci.

Panu profesoru Miloši Traplovi přeji společně se zahraničními Čechy další dobrá tvůrčí léta.

IVO BARTEČEK

---

## ***SVU Women's Issues Program Celebrates Second Anniversary***

It has been two years since a focused, specific Women's Issues Pro-gram emerged within SVU. Our initial objective was the Women's Issues Panel at the 2002 SVU World Congress in Pilsen. The Women's Issues Panel 2002 received high regard and extensive publicity coverage at the SVU World Congress in Pilsen. At this SVU Congress, the SVU Board passed a Resolution establishing a permanent Women's Issues Com-mittee/Program within SVU.

Look at our "Focus on Women" Site on the SVU Webwise: <http://www.svu2000.org/women/index>

The SVU Women's Issues Program of SVU has also now conducted a strong Women's Issues Panel at the SVU North American Conference in 2003 and at the SVU World Congress 2004 in Olomouc, Czech Republic.

Two additional major developments within the SVU Women's Issues Program have been the creation of the SVU Women's Issues ListServe, which provides regular and very frequent distribution on selected news releases, research, funding possibilities, job opportunities, and key infor-mation, particularly with a gender focus, for the Czech Republic and Slovak Republic, and extending to issues impacting women throughout the region and the European Union.

The SVU Women's Program ListServe has also provided a valuable interchange vehicle. The number of women on the SVU Women's ListServe continues to grow and includes representatives from the home countries, the diaspora, and well beyond.

Links have been created for the SVU Women's Program on gender studies, media, and women's issues in general, such as through the Czech Center for Gender Studies, ASPEKT in Slovakia, MONA in Hungary, the Women's UN Report Network/WUNRN, and AnA in Romania, as well as with the European Women's Lobby, Network of European Women's Rights, Women in Development Europe, Soroptimist International, Network of East-West Women, Association of Women in Develop-ment, and more. The SVU Women's Program continues a cross sector approach to involve women, girls, audiences multisector, multigenera-tional, multidimensional.

Regular communication has been established between the SVU Women's Program and the Czech and Slovak Ambassadors to the US, and the US Embassies in the Czech Republic and in Slovakia.

The SVU Women's Program also welcomes ideas for further expansion and development, including participation in Conferences, Seminars, Workshops, exchange programs of women and girls, con-tributions to publications, and continued networking for awareness and outreach.

If you have questions, e-mail me: [Mosie@infionline.net](mailto:Mosie@infionline.net) or call me: (612) 922-2910.

LOIS A. HERMAN, Chair, SVU Women's Issues Program

**CZECHOSLOVAK SOCIETY OF ARTS AND SCIENCES  
SVU STUDENT AWARDS FOR THE YEAR 2005**

**Dr. JOSEPH HASEK AWARD**

The Czechoslovak Society of Arts and Sciences (SVU) is announcing a competition for the 2005 Dr. Joseph Hasek student awards. The names of the winners will be announced in the Society's newsletters.

The main purpose of the Society's awards is to generate and encourage scholarly interest in Czech and Slovak affairs among university students living outside the Czech and Slovak republics. There will be one prize for the best undergraduate and one for the best graduate study dealing with some aspect of Czech and/or Slovak history, politics, or culture. The winners will receive the \$250 Dr. Joseph Hasek award, a year's membership in the Society, which includes a year's subscription to the Society's newsletter, and a certificate of merit.

The following rules apply:

1) The paper must be submitted by the professor in whose class it was presented and should be accompanied by his recommendation.

2) The study must have been written for an undergraduate or graduate course during the academic year 2003-2004. Chapters of theses or dissertations are not admissible.

3) The deadline for submission is June 1, 2005.

4) The study essay should be submitted in triplicate to professor Vera Borkovec, 12013 Kemp Mill Road, Silver Spring, MD 20902. It must be typewritten, double-spaced and submitted in Czech, Slovak, or any of the major Western languages (English, French or German).

5) The Student Awards Committee which will judge the quality of the submitted essays consists of: Prof. Ivo Feierabend (San Diego State University), Prof. Milan Hauner (University of Wisconsin), and Chair, Prof. Vera Borkovec (American University).

6) Submitted papers are not returned

---

**English Papers from the Plzen SVU Congress  
are now Available for Sale**

We have received a small shipment of the Proceedings of the SVU World Congress held at the University of West Bohemia in 2002. Description of the book is below. A number of copies is limited — so order it now. First come first served!

You can order a copy from SVU Treasurer F. Mucha, 36 W 88 Street, Apt. 1, New York, NY 10025. Price is \$25 plus \$5 for shipping.

*The Transformation of Czech and Slovak Societies on the Threshold of the New Millennium and their Role in the Global World.* Selected Papers from the 21st World Congress, University of West Bohemia, Plzen, Czech Republic, June 23-30, 2002. Edited by Jan P. Skalny and Miloslav Rechcigl, Jr. Plzen: Ales Cenek, 2004. 640 p. Price: \$25.

Includes selected English papers from the 21st SVU World Congress. As the general theme implies, the aim of the Congress proceedings was to look at the Czech and Slovak society, from various aspects, with the perspective of the future in the new Millennium. In addition to the main theme, there were other sessions relating to Czech and Slovak matters, including the Czechs and Slovaks abroad and the preservation of Czech and Slovak cultural heritage abroad. Various facets covered encompassed history, politics, law, economics, business, civil society, women's issues, religion, environment, information technology, international relations, media and journalism, etc. There was hardly a subject or discipline that was not included. A separate section is devoted to Czech and Slovak Americans on Behalf of their Homeland.